寒夜の阿寒 神秘的なカムイの世界へ

今年は道内で行きたい場所に「阿寒」を挙げる人が急増中！7月に始まった夜の新イベントなど、気になる阿寒の魅力を取材してきました！

闇夜に白く「KAMUY LUMINA」の文字が浮かぶエントランス。昼は観光船の乗降客で賑わう場所だ

参加者が手にしているのがリズムスティック。この杖が冒険の道しるべになる

contents 1
阿寒湖の森ナイトウォーク
KAMUY LUMINA
カムイルミナ

アイヌ文化とデジタルが融合した夜の森が舞台の体験型イベント

原始の森と湖、火山が織りなす景観が美しい阿寒摩周国立公園を舞台に、7月からこれまでにない体験型アクティビティがスタート。日没後の湖畔の森で、アイヌの杖がモチーフの「リズムスティック」を手に1・2kmの遊歩道を歩きながらカムイ（アイヌ語で神の意味）の世界を目指す冒険ツアーです。

物語は、村の守り神フクロウが飢饉に見舞われた人間界を救うため、カムイの世界へメッセージを届ける使者を探す場面から始まります。来場者は使者となったカケスとともに森の奥へ…。光と音、プロジェクションマッピングによる幻想的な仕掛けが散りばめられた森で、物語の一員としてアイヌの叙事詩の世界を体感できます。

世界屈指のデジタルアート集団、カナダのモーメント・ファクトリー社が、アイヌの人々と共同で作り上げたこのプログラム。国立公園内では世界初となるエンタテインメントを、五感で楽しんで！

カケス
フクロウの使者となる小鳥。不器用で落ち着きがなかったが、旅を通して成長する
©MOMENT FACTORY

料金　中学生以上　前売**2700**円（当日3000円）
　　小学生　前売**1350**円（当日1500円）

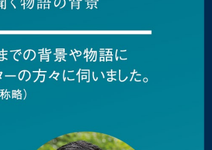
DATA
- 期 11月10日（日）まで毎日 ※雨天決行、荒天時中止 ※来年度も夏期期間中（5月～）開催
- 時 19:00～22:30
  ※日没30分後からスタートのため日毎に若干変動あり。所要時間約60分
- 集 釧路市阿寒町阿寒湖温泉1-5-20
  阿寒観光汽船「まりもの里桟橋」前
- 問 阿寒アドベンチャーツーリズム TEL0154-65-7121

公式サイトで前売券販売中！

フクロウ
物語のナビゲーター。阿寒のアイヌコタンの入り口でも村を見守っているフクロウ
©MOMENT FACTORY

KAMUY LUMINA
舞台裏インタビュー
クリエイター陣に聞く物語の背景

「カムイルミナ」ができるまでの背景や物語に込めた想いなどを、クリエイターの方々に伺いました。
（名前は敬称略）


Moment Factory
マルチメディアクリエイター
シモンさん

カムイルミナのストーリーはどのように作られたのですか？

シモン／アイヌの伝説として語り継がれてきた「コンクワ」という話をベースにしています。コンクワを知ったのはカナダにいた時でしたが、その後初めて阿寒に来て、まさに伝説のイメージ通りの土地だと思いました。

坂本／コンクワは「人間界に起こった飢饉を無くすよう、カムイにお願いしに行く」という、ユーカラでは有名なお話です。ユーカラはアイヌ民族が人から人へ口伝えで語り継いできた物語なので、語り手や地域によって話が少しずつ違うんです。僕が日本語化した物語をコタンで見てもらい、「阿寒にもこれにぴったりのユーカラがある」と教えてもらったのが、今回のフクロウとカケスの物語。阿寒アイヌの四宅ヤエさんが遺したその貴重な音源を、メインテーマにも使わせてもらいました。

床／ヤエさんのユーカラに出てくる「フーンコ フーンコ」というメロディーは、実際ルミナの中で流す音源に使っています。これはフクロウの鳴き声を真似たもので、独特の響きがあるんだよね。今回はヤエさんのユーカラを孫の平良智子さんがレコーディングし、ストーリーの途中でリンクさせている。お婆さんの歌を孫が受け継ぎ、それを融合できたのは素晴らしいし、「これぞユーカラだな」って感動したよ。ぜひ聴いてほしいね。

JTBコミュニケーションデザイン
クリエイティブディレクター
坂本 大輔さん

国立公園で開催するにあたり、大変だったことは？

坂本／僕は2年前から阿寒に来ているんですけど、自然環境に配慮しながら開催できるよう、国立公園の規制をクリアするのに丸1年かかりました。植生や動物の調査に1年以上、開催中も影響を調査するなど、最大限、森に配慮して開催しています。

確かに、昼間に会場を歩いてもルミナの舞台と気づかないほど自然のまま、という印象でした。

シモン／そこが僕らの狙いです。昼は、普通の森の遊歩道、という状態をキープできるよう、意識して作っています。

会場で参加者が持つリズムスティックの役割は？

シモン／参加者が能動的にイベントを楽しめるよう、音が出る仕掛けになっています。ユーカラに合わせてスティックでリズムを刻むことで、参加者と物語をつなげる役割を担っているんです。

坂本／これは、アイヌの二股の杖をモチーフにしたアイデア。昔はみんなこの杖を護身用などに持っていたといいます。

床／ユーカラでは、語り手が杖で地面をコツコツ叩くようにして、リズムを取る拍子木としても使うね。

シモン／ライトがついて足元を照らし、安全性を確保する役割もあります。

最後に、カムイルミナをどう楽しんでもらいたいですか？

シモン／まず足を踏み入れた時の驚きを感じてほしい。ルミナを歩いて楽しみつつ、物語の軸になっているアイヌ文化を多くの方に知ってもらうきっかけになればと願っています。

床／個人的な考えですが、カムイルミナはアイヌ文化を無しに考えても楽しめるエンタテインメント。その上にアイヌ文化がソースのようにかかっている感じだと思うんですよ。まずは難しく考えないで楽しんでほしいし、それがアイヌ文化を知るきっかけになってくれれば。

坂本／僕はアイヌのメッセージをしっかり伝えたい。なんで僕がうって感じですけど（笑）。僕ら和人（アイヌ以外の日本人）が自分たちの生き方や、アイヌとの暮らしがどうあるべきかなどを考えられるコンテンツになればいいなと思っています。

contents 2
阿寒ユーカラ
ロストカムイ

アイヌ古式舞踊をCGで演出した新演目

ユネスコ世界無形文化遺産の「アイヌ古式舞踊」などが鑑賞できるアイヌ文化専用の常設劇場「イコロ」で、今年3月から上演している新演目。写真やダンス、映像、音楽など各分野で活躍するクリエイターが結集し、古式舞踊と現代舞踊、デジタルアートを融合して作り上げた新感覚の演出が話題です。物語は「アイヌとエゾオオカミとの共生」をテーマに、自然とともに生きるアイヌ民族の世界観を立体的に再現。美しく迫力のある舞台でアイヌ文化を体感できる、あっという間の40分間です。

アイヌにとって特別なカムイでありながら絶滅してしまった「ホロケウカムイ」（エゾオオカミ）をCGで再現

古式舞踊と現代舞踊、デジタルアートを巧みに組み合わせた奥行きのある舞台に引き込まれる

読者プレゼント

KAMUY LUMINAの招待券を5組10名様にプレゼント！

【応募方法】
ハガキに、住所・氏名・職業・電話番号を明記の上、ご応募下さい。
※今月号に関する意見・感想も教えて下さい。
締め切り：8月31日（土）必着

【宛　先】
〒060-0005 札幌市中央区北5条西13丁目1-116
YN北5条ビル7F（ソフトネクスト内）
おしゃべりBOXneo編集部
「カムイルミナ招待券係」

DATA
- 会 阿寒湖アイヌシアター「イコロ」
- 住 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-7-84
  TEL0154-67-2727
- 時 15:00～、21:15～の1日2回公演（月により異なる）。所要時間約40分
- 休 なし
- 料 観覧料大人2200円、小学生600円

KAMUY LUMINAとのお得なセット券も窓口で販売

阿寒 HOTEL GUIDE

鶴雅グループの宿にご宿泊の方はKAMUY LUMINAの当日券を2500円の特別価格で購入できます！

※左記に掲載の宿泊料金は11月までの最安値です。日付や予約のタイミングによって変動しますので、詳しくは各ホテルへお問い合わせください。その他、カムイルミナチケット付きプラン等、様々な宿泊プランを販売中！ 詳しくは公式サイトで！

毎日運行
バスで楽々！千歳方面からまっすぐ阿寒へ！
あかん湖エクスプレス号

ツアーバス「あかん湖エクスプレス」は乗り換え不要で、千歳方面と阿寒湖温泉をダイレクトに結びます。
復路便のみ札幌駅まで運行するので、帰宅もスムーズ！

料金　大人往復　1人**7,000**円（税別）
　　小学生以下往復　1人**3,500**円（税別）
※札幌駅まで乗車の方は、別途+1,000円（税別）が必要です。※3歳以下無料

時刻

往路		復路	
10:30発	新千歳空港	10:30発	阿寒湖温泉
10:45発	JR南千歳駅	休憩 12:15～13:10	音更町 柳月スイートピアガーデン
休憩 12:30～13:30	日勝峠	15:10着	JR南千歳駅
15:30着	阿寒湖温泉	15:30着	新千歳空港
		16:30着	札幌駅北口

完全予約制　事前予約・座席定員制のため、宿泊7日前までに電話にてご予約ください。
TEL.0154-67-3111　鶴雅トラベルサービス［9:00～18:00］

心を解放する上質な大人の隠れ宿
あかん鶴雅別荘 鄙の座（ひなのざ）
TEL.0154-67-5500

昨年、露天風呂をメインに全客室を一新。25の客室全てがスイート仕様の贅沢な空間がさらに快適に。道東の恵みを楽しむ会席料理、滞在中の飲み物は一部を除きインクルーシブというのもうれしい。

宿泊プラン　1泊2食付き大人2名1室
1人**30,500**円～（税別・入湯税別）
■夕朝：料理茶屋「ひな」にて和会席「萌木膳」

住 釧路市阿寒町阿寒湖温泉2-8-1
IN 14:00　OUT 11:00
P 無料

源泉掛け流しの湯を堪能
阿寒の森 鶴雅リゾート 花ゆう香
TEL.0154-67-2500

目の前に阿寒湖が広がる、明るく華やかなロビーが印象的。バラエティ豊かな約80品の夕食ビュッフェや源泉掛け流しの温泉に憩うとっておきのリゾートステイを、リーズナブルに楽しんで。

宿泊プラン　1泊2食付き大人2名1室
1人**10,000**円～（税別・入湯税別）
■夕朝：花ビュッフェ「ハーモニー」にてバイキング

住 釧路市阿寒町阿寒湖温泉1-6-1
IN 15:00　OUT 10:00
P 普通車1泊1台400円

スタイリッシュな温泉リゾート
あかん湖 鶴雅ウイングス
TEL.0154-67-4000

アイヌ文化をモチーフにした、彫刻家・故藤戸竹喜氏のダイナミックな作品が出迎えるロビーなど、ゆったり時が流れるモダンな空間が魅力。ヘルシー食材のレストラン、多彩な皆盤スパも人気。

宿泊プラン　1泊2食付き大人2名1室
1人**13,000**円～（税別・入湯税別）
■夕朝：レストラン「HAPO」にてヘルシービュッフェ

住 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-6-10
IN 15:00　OUT 10:00
P 普通車1泊1台400円

2つの大浴場と和の空間に憩う
あかん遊久の里 鶴雅
TEL.0154-67-4000

空中露天風呂のある最上階の大浴場と、目の前に湖が広がる1階大浴場。趣の異なる2カ所の浴場から景色を堪能。出来たて料理や魚介など、豊富な約100品の美味百選バイキングが評判です。

宿泊プラン　1泊2食付き大人2名1室
1人**14,000**円～（税別・入湯税別）
■夕朝：メインダイニング「天河」にて美味百選バイキング

住 釧路市阿寒町阿寒湖温泉4-6-10
IN 15:00　OUT 10:00
P 普通車1泊1台400円